

برنامج الندوة الشهرية  
Programm des monatlichen Seminars

السبت 28 ذو القعدة 1426 هـ - Sa. 28.01.2006

Bilder aus der Realität

صور من الواقع

♦ Schaich M. Mousa

Bundesverband f. Islam. Tätigkeiten - Köln

♦ الشيخ متولي موسى

مدير المؤسسة الاتحادية للعمل الإسلامي - كولن

17:15-16:15

Maghreb-Gebet u. Pause

صلاة المغرب واستراحة

17:20

1. Vortrag:

المحاضرة الأولى :

الآثار النفسية للزلازل في كشمير  
« زيارة ميدانية »

Seelische Wunden nach dem Erdbeben im Kashmir  
-Erfahrungsbericht-

19:00-17:45

- Dr. M. Moubaid  
Psychiater - England

♦ د. مأمون مبيض  
اخصائي في الأمراض النفسية/برطانيا

Isha'a- Gebet

صلاة العشاء

19:00

2. Vortrag: Podiumsdiskussion

المحاضرة الثانية : ندوة حوار

عقبات أمام الاندماج

استجواب الضمير ، القيد الإلكتروني ، المسلمون في السجون ، الحجاب ..

21:00-19:20

Prüfsteine der Integration

Gesinnungstest, Muslimische Gefangene,  
elektronische Fesseln, Kopftuchstreit ..

♦ Dr. N. Elyas  
ZMD-Vorsitzender

♦ د. نديم عطا إلياس  
رئيس المجلس الأعلى للمسلمين / ألمانيا

♦ Dr. Z. Halabi  
Stellvertretender Direktor des IZ - Aachen

♦ الدكتور زهير الحلبي  
نائب مدير المركز الإسلامي - آخن

لقاء أخوي : الأستاذ الفاضل عصام العطار

21:00

Brüderliches Treffen: Offenes Gespräch mit Prof. Issam El-Attar

♦ ملاحظة : الترجمة إلى الألمانية متوفرة ، ويمكن إضافة لغات أخرى إذا توفرت الإمكانيات العلمية .

P. S. : Mit Simultanübersetzung ins Deutsche und evtl. andere Sprachen.